

# Ardealul Economic

## ERDÉLYI KÖZGAZDASÁG

### Peste douăzeci de intreprinderi forestiere ardelene în impas

Din cauza lacunelor legii muncii, intreprinderile forestiere ardelene au ajuns în grave conflicte

### Muncitorii forestieri din valea Mureșului pretind contracte colective și reglementarea muncii la opt ore

Instructiile de aplicare a legii repaosului, prin care se prevede reducerea timpului de lucru la opt ore,

*în intreprinderile forestiere de pe valea Mureșului a provocat grave complicații*

in urma incăpătinării lucrătorilor.

La intreprinderile forestiere din Valea Mureșului, ca și la altele de acest soi, timpul de lucru nu era reglementat, deoarece astfel de intreprinderi au diverse împărțiri de muncă, după imprejurările lor locale. În genere, timpul de lucru era stabilit pentru o durată de 11 ore.

Lucrătorii, după ce au apărut dispozițiile de aplicare a legii muncii, care reglementează durata muncei la opt ore,

*nu au voit să lucreze mai mult de opt ore*

susținând, că noul timp de muncă este obligatoriu și pentru intreprinderile forestiere.

Proprietarii, argumentând, că în articolul 43, în care se însiră intreprinderile, la cari se referă legea, nu sunt prevăzute intreprinderile forestiere și astfel acesta

sunt considerate între intreprinderile, pentru cari nu este obligatoriu timpul de lucru de opt ore,

prevăzut în dispoziții.

Lucrătorii au refuzat să accepte argumentele patronilor și

*au pretins să ei-se achite salariile neschimbate lucrând opt ore la zi*

de acumă.

Inspectoratul Muncii, sesizat, a convocat pe reprezentanții patronilor și pe ai muncitorilor la o consfătuire în Toplița. Această consfătuirea, care a avut loc în 10 Aprilie, nu a adus însă rezultatul dorit, întrucât reprezentanții muncitorilor au insistat pentru pretensiunile lor, fără să aibă în vedere argumentațiile patronilor.

La consfătuirea lucrătorii au pretins și

*contracte colective, pe baza pretențiunilor ce au prezentat*

și astfel s'a convocat o a doua consfătuire la Târgul-Mureș pentru a se soluționa conflictul, ce-rându-se totodată și opinia Ministerului Muncii în această chestie.

### Casa de Păstrare a Județului Bihor, cum a reușit să-și introducă acțiile la bursa din Londra?

Am anunțat la timp, că acțiile Casei de Păstrare a Județului Bihor, au fost introduse și la bursa din Londra.

Evenimentul se datorește dnei Roza Wertheimer, care este văduva decedatului Rothschild din Londra.

Dna Rothschild-Wertheimer originară din Oradea,

**a intervenit să acorde Casa Rothschild pentru agricultorii din Ardeal o sumă de 500.000 franci**

prin Casa de Păstrare a Județului Bihor, fiindu-i solicitată intervenția de către o delegație din Oradea.

**Suma s'a acordat sub formă de împrumut ieftin cu 5.5 la sută,**

deci foarte favorabil, dacă avem în vedere, că ce mari dobânzi se încasează la noi.

Casa de Păstrare a Județului Bihor de asemenea a reușit să încheie o tranzacție, prin care, la intervenția dnei Rothschild-Wertheimer,

**a avut posibilitate să-și introducă acțiile și la bursa din Londra**

fiindcă o mare parte din acțiile institutului a fost cumpărată chiar de familia Rothschild pentru o sumă din această familie.

### Inventarierea uzinelor de fier din Hunedoara

*— O nouă organizație la uzine —*

*Din Hunedoara ni-se comunică cumă, în urma noii legi a minelor se face un nou inventar la minele și uzinele de fier din Hunedoara, din ordinul ministerului de comerț și industrie. — Aceste uzine vor căpăta o organizație cu totul nouă.*

**Az uj vámtörvény szerint a féligkész árukát kiszállíthatják az iparosok és a visszaérkező áruk után nem kell vámot fizetni**

*— Bukaresti szerkesztőségünk jelentése —*

A pénzügyminiszterium értesítése szerint a régi vámtörvény reviziója rövidesen elkezszül és ha az idő megengedi, uly talán még e parlament ülésszak alatt tárgyalás alá is kerül.

Az uj vámtörvény végleges szövege még nincs készen és idáig csupán a főbb alapelvek kerültek nyilvánosságra, melyek szerint a pénzügyminiszteri bizottság a törvényt készít.

A készülő törvénynek van egy pontja, mely nemcsak az árukat szállító kereskedőket és iparosokat érdeklí, hanem az utazó publikumot is. A régi vámtörvény szerint az a vámítiszviselő, aki valamilyen vasutnál el nem vámolt árut fedezett fel a fizetendő vám és büntetés egyszerű mint jutalmat kapta meg. Csakis így volt érhető, hogy a vámítiszviselők a kilátásban levő jutalom reményében

*valóságos torturát járat-tak a határokon utazó közönséggel és a legtöbb esetben felesleges módon molesztálták az országba érkező idegeneket.*

Nem is beszélünk olyan esetekről, amikor az utasoktól a saját személyük részére vásárolt nyakkendőt, vagy harisnyát kozboztak el és talán ugyanabbenn az időben, ugyanazon a vonaton ládaszámra érkezett tiltott vámáru az országba.

Ugynéz a törvény gondoskodik arról is, hogy a határokon

*az utasok ezentul nem lesznek kétszeres vámrevi-zionak alávetve.*

A két szomszédos ország vámítiszviselői együttesen fogják ezentul az utasok malháit átvizsgálni és ezzel nemcsak az utasok kétszeres molesztálása szünik meg, hanem a vonatok-

nak a határokon való hosszu álldogálása is feleslegessé válik.

A készülő törvény még egy érdekes újítást is vezet. Van-nak egyes iparágak, melyek kényszerítve vannak arra, hogy a félig kész árukát külföldi gyárakban készíttessék el.

*Az uj törvény alapján a félig kész árukát az iparosok kiszállíthatják az országból és a visszaérkező kész áru után nem kelt vámot fizetniük.*

### A Marosvásárhelyi Erdélyi Kereskedelmi és Hitelbank közgyűlése

A Marosvásárhelyi Erdélyi Kereskedelmi és Hitelbank mult vasárnap tartotta meg 59-ik évi közgyűlését marosvásárhelyi székházában. A közgyűlésen gróf Teleky Arctur elnököt, a részvényszek közül számosan voltak jelen. Gróf Teleky Arctur elnöki megnyítójá után Nemes Elek vezérigazgató terjesztette elő a mult évi üzleti évről szóló jelentést. A jelen térség megállapítja, hogy a nehéz pénzviszonyok ellenére a bank a hozzáforduló felek hiteligenyeit fennakadás nélkül állandóan ki tudta elégíteni. A közgyűlés a jelentést elfogadta, ugyszintén a nyereség feloszlására vonatkozó javaslatot is, mely szerint a részvények után 10 lej osztalékot fizetnek.

A közgyűlés ezután elfogadta a felügyelőbizottság jelentését, megadtá a felmentványt és az igazgatóságból kilépő Kemény Pál báró, dr. Fekete Gyula, Nemes Elek, báró Bálinthit Károly és Keintzel Gusztávot egyhangulag ismét megválasztották. A részvényszek nevén Nagy Endre mondott köszönetet Nemes Elek vezérigazgatónak, az igazgatóság ésfelügyelőbizottság tagjainak, nemkülönben a tiszttiselői karnak.

# A szentesített munkatörvény szabályozza a munkások és tisztviselők szabadságát és felmondását

A hivatalos lap legutóbbi számában megjelent az új munkatörvény szentesítéséről szóló királyi kézirat. A törvény tehát ezzel szentesítve van, életbeléptetése azonban minden addig nem történik meg, amíg a törvény végrehajtási utasítása el nem készül. A végrehajtási utasítás még nincs kész, ám ez rövidesen megjelenik s ezután a törvény hatályba lép.

A munkaszerződések szabályozásáról szóló törvény rövidesen munkakódex, a csatolt területeken érvényben levő magyar ipartörvény igen sok rendelkezését helyezi hatályon kívül, a munkaviszony szabályozása terén forradalmi újításokat lépett életbe. A törvény első fejezete az inasszerződéseket tárgyalja. Megállapítja a szerződés természetét, alakját, tartalmát és tartamát is, szabályozza a munkaadók kötelezettségeit, nemkülönben az inas kötelezettségeit, a tanoncserződés felbontásának módozatait és a szerződés végrehajtásának az ellenőrzését. Ezen szakaszok szerint nem tarthatnak inasok olyan iparosok, akik buntény vagy buncselekmény miatt véglegesen el lettek itélve. Inast csak írásban kötött szerződés alapján lehet tartani, a szerződés tartama négy évnél hosszabb nem lehet és az első két hónap próbaidőnek tekintendő. A munkaadó köteles az inast a szerződésben feltüntetett mesterségre megtanítani, köteles az inassal szemben ugy viselkedni, mint családapa, gondoskodni a neveléséről, figyelemmel kísérni ugy a műhelyben, mint a műhelyen kívül a viselkedését és megvédeni a rossz bánásmód elől.

## A munkások és tisztviselők szabadsága

A törvény szabályozza a munkások és tisztviselők szabadság és felmondási idejét is.

**A munkások szabadság-idejére nézve a törvény kimondja, hogy olyan munkásnak, aki egytől három évig van alkalmazásban egy vállalatnál, évenkint 7 napi szabadságra van jog a szabadság után az idő alatt a munkaadó rendes fizetését köteles részére ki-utalni. Hárromtól öt évi szolgálati idő után tíz nap, öttől tíz évi szolgálati idő után 14 napi szabadság jár minden munkásnak.**

E szolgálati időn tul a munkás szabadságideje minden esztendei szolgálat után egy nappal növekszik, de évenkint nem haladhatja meg a harminc napot. Abban az esetben, ha a munkaadó a szabadságot nem adná meg, ugy a munkás a szabadságidejére járó fizetés kétszeresét követelheti a munkaadótól. A szabadság idejére áró fizetést a munkában eltöl-

tött legutolsó három hónapi fizetés alapján állapítja meg. A tisztviselők szabadságidejére nézve a törvény a következő rendelkezéseket tartalmazza:

**Egytől három évi szolgálattal rendelkező tisztviselőknek évenkint 10 nap, hárromtól öt év között 14 nap, öttől tíz évi szolgálati időtartam után 21 nap jár.**

E szolgálati időn tul minden esztendőben egy nappal nő a szabadságidő, de mint a munkásoknál, itt sem haladhatja túl a harminc napot. A törvény megjegyzi, hogy ez a szabadságidő minimális, tehát ennél kevesebb szabadságidőt nem adhat a munkaadó.

## A felmondási idő

A tisztviselő felmondási idejére vonatkozólag a törvény kimondja, miszerint abban az esetben, ha a munkaadó és a tisztviselő között nem előre meghatározott időpontra történt a megegyezés, ugy minden két félnek a következő felmondási időre van joguk:

**egy hónapi felmondási időt biztosít a törvény olyan tisztviselők részére, akik hat hónaptól egy évig voltak alkalmazásban, három hónapot egytől öt évig, négy hónapot öttől tíz évig, hat hónapot tíztől 15 évi szolgálat után.**

Ennél magasabb szolgálati idővel rendelkező tisztviselőknek minden évi szolgálatuk után még egy hónap felmondási idő jár, de a törvény kiköt, hogy a felmondási idő 12 hónapnál — egy évnél — több nem lehet. Felmondani csupán minden hónap elsején lehet. A törvény megtiltja ugy a munkaadónak, mint a tisztviselőnek, hogy külön szerződésekkel a törvényben megállapított felmondási időt megrövidítsék. A felmondási idő alatt levő tisztviselők részére a munkaadó köteles szabad órákat biztosítani, hogy az illető tisztviselő ugy állás után nézhessen, de az e cimen adott szabadórák végösszege a négy munkanapot nem haladhatja meg. Munkások részére e szabadságidő végösszege nem haladhatja túl a két napot.

## Végkielégítés

Az alkalmazott halála esetén az özvegy vagy kiskorú gyermeket egyhónapi fizetésre tarthatnak igényt, ha az alkalmazott legalább egy esztendeig volt állásban. Egytől három évi szolgálat után két hónapi vég-

kielégítés jár, ennél magasabb szolgálati idővel rendelkező alkalmazottak hátramaradottjai három hónapi végkielégítésre tarthatnak igényt. A munkások felmondási ideje 14 nap. A törvény intézkedéseket tartal-

maz a munkások és tisztviselők fizetésének lefoglalására nézve is. A munkások fizetésének csupán két tizedrésze foglalható le, mig a tisztviselők fizetésének egyharmadrészét lehet letiltani.

## Banca Populară din Brașov își sporește capitalul la 60 milioane

**Adunarea generală a institutului va avea loc în 14 Aprilie**

Dela redacția noastră din Brașov

**mat cu trei bânci din provincie**

și care urmează a se sanctiona de către adunarea generală.

In bilanțul publicat institutul evidențiază la depunerii 152 milioane, înregistrând

**o circulație anuală de trei miliarde lei**

și un profit net de 4,471.000 lei.

Direcționea băncii, în frunte cu de Bela Martos, director executiv, continuă o politică bine chibzuită pentru concentrarea capitalului, care are menirea să satisfacă cererile de credit ale regiunei.

## Noui dispozitii pentru taxarea dividendelor

**Instrucțiile Ministerului de Finanțe pentru aplicarea legei sporirei impozitului mobilier pe dividende**

Pentru a forma o normă unică în vederea taxării veniturilor de dividende potrivit principiului inscris în art. 25 din legea contribuționilor directe, Ministerul de Finanțe stabilește că dreptul Statului pentru

**impozitul mobilier asupra veniturilor din dividende și tantieme ia naștere din ziua, când aceste venituri au devenit exigibile.**

Cum chestiunea nu se poate pune decât pentru societățile anonime, cari singure împart asemenea venituri, potrivit art. 156 pot. 1 și 183 aliniat. 1 din codul comercial,

**dividendul nu este exigibil, decât după ce bilanțul societății a fost aprobat**

de către adunarea generală.

Bilanțurile societăților anonime privind gestiunea anului 1928 și cari se încheie la 31 Decembrie 1928, se aprobă de către adunarea generală, ce se înține în deobeste în anul 1929, cu care prilej se fixează și dividendul, care din acel moment devine exigibil în sensul principiului prevăzut la art. 25 din legea contribuționilor directe.

Rezultă deci că materialmente

e cu neputință ca dividendul rezultat din operațiunile anului 1928 să devină exigibil înainte de 1 Ianuarie 1929

și deci sporul legal intră în viitor de la 1 Ianuarie 1929.

In acest sens trebuie înțeleasă și aplicată legea relativă la sporirea impozitului mobiliar pentru veniturile suscitate.

## A malomiparosok ujból a központi eladási iroda problemájával foglalkoznak.

A romániai malomipar képviselői között már a multban is élénk vitára szolgáltatott alkalmat a kartell megalakitásának gondolata. Amint megirtek, a problema megvalósítását nem lehetett realizálni, mert a vidéki malmok kiifogásokat emeltek ellene. Most, hogy a malomipar válsága még sulyosabb stádiumba jutott, ujból előterbe került a terv megvalósítása. Az ötlet kivitelét a Bán-ság két legelőkelőbb nagymalma a Prohászka Testvérek és a Bega malom vette kezébe. A kezdeményezők központi eladási iroda létesítését tartják célszerűnek, amely a buza és a liszt vételi, illetve eladási árat szabályozná. A döntés ebben a kérdésben a jövő hónapban lesz meg, mikor a malomiparosok kongresszusukat fogják megtartani Temesváron.

**DIANA**

sós borszesz, vezérképviselő  
„GEA“ KRAYER. Fö-  
lerakat Balkán Impex,  
T I M I Ş O A R A.

## A R. H. V. memorandum a moratórium kiterjesztése és a kény- szeregyezségi eljárás visszaállítása érdekében

### A kényszeregyezségi eljárás megszüntetése veszélyezteti a hitelezők érdekeit

A Romániai Hitelezők Véd-egylete a napokban memorandummal fordult az igazságügy, a kereskedelmi és iparügyi miniszterekhez a kényszeregyezségi eljárás Erdély és Bánát területére való visszaállításáért.

A memorandum feleliti, hogy

**egész Európában csak Bulgária, Görögország és Románia azok az államok, melyekben a gyakran előforduló csödök megelőzésére még mindig nincsenek törvényes intézkedések.**

A csődeljárás, — mondja a memorandum — annyira nehezkes és alkalmatlan a fizetésképtelenségbe jutott vállalatok helyzetének kibontakozására, hogy

**a hitelezők ma már nem is merik a csödkérést megkockáztatni. A kolozsvári törvényszék átvétele után készült táblázatából ugyanis kiviláglik, hogy 36 fizetésképtelenségi esetből a hitelezők csak egyetlen csödnél jutottak követeléseiük 5 százalékához, mik a többi esetekben a csödtömeggondnok és csődeljárási költségek teljesen felemészették a csödvagyont.**

Hét esetben a csödvagyont több mint egymillió lej aktívát foglalt magában, a hitelezők azonban dacára a tekintélyes aktivának, egyetlen banit sem kaptak követeléseikből.

A csődeljárás annyira nem felel meg a kereskedelem céljainak, hogy a rosszhiszemű adónak egyenesen fegyverül szolgál hitelezőivel szemben. Igen gyakran maga az adós fenyegeti a hitelezőt, a csödkérés beadásával, mert nagyon jól tudja, hogy csődelrendelése után a hitelező teljes követeléséről lemondhat. Ezen kedvező alkalmat a rosszakaratú adósok arra használták föl, hogy fizetéseiket minden komolyabb ok nélkül beszüntetik és fölszólítják a hitelezőket egy bizonyos minimális kielégítési kvótá elfogadására. A kényszerekelyezetben levő hitelező pedig kénytelen a felajánlott kvótát elfogadni, mert ha az adós fenyegetéseit beváltja, egyáltalán nem jut követelésének még töredékéhez sem.

Legfőbb baj az, hogy

**az ilyen illegális ténykedések ellen semmiféle törvényes védelem nem áll rendelkezésére a hitelezőnek, mert bár az Erdélyben érvényben lévő magyar büntetőtörvény szankciókat állapít meg, azonban ezek a szankciók az imperium átvétele óta csak papíron léteznek.**

Az adósok ezeken kívül még más módozatait is kitalálták annak, hogy miképpen lehet tartozásaitól minden törvényes következmények nélkül megszabadulni. Erdély nagyobb városában minden sűrűbben fordulnak elő betörések lopások, tűzesetek, az áruk árverezésén való eladása, fiktív tartozások alapján. Sőt

**az utóbbi időben az adótörvény igénybevételével is nagyszerűen játszik ki a hitelezőket. Milliókat éró raktárat hagynak százezer lejes adóhátrálék miatt elárvereztetni, mely árverésen az adós megbizottai potom áron vásárolják meg a vagyokat éró raktárat.**

Mindezideig azonban egyetlen esetben sem történt intézkedés, mely ezt megakadályozhatna volna, vagy legalább is megfelelő büntetéssel sújtotta volna az ilyen adósokat,

A rosszindulatú adós agya-furt machinációinak egy klaszszikus példája történt Kolozsváron. Egy adós levelet írt ko-

lozsvári hitelezőinek, melyben bejelentette fizetésképtelenséget és minimális kiegyezési kvótát ajánlott föl, megemlíti, hogy amennyiben ezt az ajánlatát nem fogadják el, ugy az egész árukészletét át fogja szállítani Magyarországra. Miután a hitelezők nem fogadták el a felajánlott kiegyezést, az adós kéz alatt eladt aegész árukészletét, — üzlethelyiséget bezárta — s mire a csődeljárást a nevezett ellen megnyitották, az üzlet már sehol sem volt található. Ez a kereskedő kiakart menni Magyarországra, azonban figyelmeztették, hogy amennyiben állandóan Magyarországon tartózkodik, ugy a magyarországi hitelezői a magyar törvények alapján kérni fogják letartóztatását. Erre a kereskedő nyugodtan élt az áruért kapott pénzből és dacára annak, hogy két éve feljelentés van ellene, semmi intézkedés nem történt, sőt az eddigi ügyvédi költségeket is, mely már harmizezer leje rug, a hitelezők kellett megfizessék.

A fentiek alapján

**a Romániai Hitelezők Védegylete kéri Erdély és Bánát, esetleg egész Románia területére is a kényszeregyezségi eljárás bevezetését, illetve visszaállítását.**

Ennek szükségessége főképp Erdély és Bánát területén mutatkozik, ahol a csődeljárások megelőzésére jelenleg semmiféle törvényes forma nincs.

## Uniunea Creditorilor solicită apărarea creditelor

### Introducerea procedurei de concordat preventiv și înlocuirea avocaților la supraveghierea avilor în faliment cu oameni de specialitate

Uniunea Creditorilor din România, cu sediul în Cluj, a solicitat introducerea concordatelor preventive prințun memoriu, adresat Ministerului de Justiție și Ministerului de Industrie și Comerț,

**arătând sistemele de concordat preventiv, cari sunt în vigoare în toate țările moderne organizate,**

pentru evitarea falimentelor.

Uniunea în memoriu susține, că s'ar părea mai plauzabilă

**reintroducerea vechei proceduri de concordat forțat,**

care a fost scos din vigoare în Ardeal și Banat în anul 1925 de către guvernul liberal, fără să se înlocuiască cu altul.

Uniunea nu este pentru reintroducerea integrală a vechei proceduri, ci pentru

lozsvári hitelezőinek, melyben bejelentette fizetésképtelenséget és minimális kiegyezési kvótát ajánlott föl, megemlíti, hogy amennyiben ezt az ajánlatát nem fogadják el, ugy az egész árukészletét át fogja szállítani Magyarországra. Miután a hitelezők nem fogadták el a felajánlott kiegyezést, az adós kéz alatt eladt aegész árukészletét, — üzlethelyiséget bezárta — s mire a csődeljárást a nevezett ellen megnyitották, az üzlet már sehol sem volt található. Ez a kereskedő kiakart menni Magyarországra, azonban figyelmeztették, hogy amennyiben állandóan Magyarországon tartózkodik, ugy a magyarországi hitelezői a magyar törvények alapján kérni fogják letartóztatását. Erre a kereskedő nyugodtan élt az áruért kapott pénzből és dacára annak, hogy két éve feljelentés van ellene, semmi intézkedés nem történt, sőt az eddigi ügyvédi költségeket is, mely már harmizezer leje rug, a hitelezők kellett megfizessék.

A fentiek alapján

**a Romániai Hitelezők Védegylete kéri Erdély és Bánát, esetleg egész Románia területére is a kényszeregyezségi eljárás bevezetését, illetve visszaállítását.**

Ennek szükségessége főképp Erdély és Bánát területén mutatkozik, ahol a csődeljárások megelőzésére jelenleg semmiféle törvényes forma nincs.

**o modificare esențială, după cerințele actualelor imprejurări**

ca și în alte țări moderne.

**Pentru supravegherea averei Uniunea susține că nu sunt potriviți avocații**

fiindcă ei nu pot exercita control continuu.

In continuare Uniunea mai susține, că pentru supravegherea averii sunt potriviți numai atari oameni respective atare organe, care: controlează prin omul lor de incredere ținut permanent esitete și intratele mărfurilor; șiie a dirigea în mod permanent mersul comerțului debitorului,

**aprobație sau refuzând anumite transacțiuni**

și în fine: ține cu toți creditorii o legătură permanentă și nemijlocită. Față de aceștia credi-

torii au cea mai mare incredere astfel că nefiindu-le teamă de indiscrețiune îi comunică tot ceace știu, au auzit, gândesc etc. despre creditori și despre adevărul cărora acest organ caută a se convinge.

**Atari organe sunt asociațiile de creditori, care pe largă o organizare și conducere corectă corespund perfect acestui scop.**

Memoriul se încheie cu mențiunea, că atari organizații sunt și la noi și au oameni de incredere în foarte multe locuri și deci ar fi recomandabil, ca aceste organizații să se estindă asupra întregiei țări.

### Morarii pentru reînființarea organizației morarilor

**Acțiunea o reincep din nou reprezentanții marilor mori „Bega“ și „Prohaszka“ din Timișoara**

**— Dela redacția noastră din Timișoara —**

Reprezentanții morilor, după desființarea sindicatului ce au avut în trecut, au ajuns din nou la convingerea, că

**numai prințun nouă organizație vor reusi, ca să elimineze concurența iloială, ce dăinuiește între mori**

în urma imposibilităților de export.

Reprezentanții morilor, „Bega“ și „Frații Prohaszka“ din Timișoara, în actuala gravă situație, încercând o reorganizare a industriei morăritului, au inițiat acum

**înființarea unui birou central de desfacere a produselor industriale morăritului**

pentru a înălțura diverginte, ce continuă să se manifesteze pe piața făinei.

In actualele imprejurări s'a inițiat din nou

**convocarea unui congres pentru a se soluționa exportul și comerțul produselor morăritului**

ca să se poate elmina vechea concurență dăunătoare, cere se desfășoră între mori, din cauza lipsei posibilităților de export.

### A bánsági terménpiac

A bánsági terménpiacon a buza ára ma 800—850 lei, jugoszláv buzáért 800—810 lejt fizetnek Zsombolya elvámolva. Magyar buzáért 820—830-at elvámolva határállomásokon, a tengeri üzlet lanyha. Különödről alig van érdeklődés s miután hizlalók nálunk kevesen vannak, a belföldi fogyasztás nagyon minimális. Zabban alig van üzlet. A kinálat erős. Árpában nincs üzlet. A burgonyaüzlet elég élénk, az árak kissé lanyhák. Napraforgómag keresett cikk volt. 720 lejt mutatkozott üzlet. Tökmagban élénk a forgalom 18—50 lejnél üzlet.

## Autorizált fókonyvelőt kérjük

nagy iparvállalat nagy gyakorlattal, azonnali belépéssre. Román-magyar-német nyelvtudás megkívántatik. Ajánlatokat a kolozsvári Friss Ujság kiadóhivatalába kérünk „Existencia“ jellegére.

## Incurajarea lucrărilor agricole

Sporirea randamentului forestier

— Dela redacția noastră din București —

Martia trecută s'a ținut la Ministerul de Agricultură, sub președinția d-lui ministru I. Mihalache, prima ședință a Consiliului Superior pentru îndrumare și intensificarea producției solului și apelor țării.

Sedintă a fost deschisă de către d. ministru I. Mihalache care a arătat că a convocat Consiliul Superior de îndrumare și intensificare a producției pentru a avea un schimb de vederi cu membrii acestui Consiliu în ce privește constituirea, organizarea și funcționarea lui, precum și pentru a se aviza asupra sumei pe care Ministerul Agriculturei o va lua din tranșa de 10,000.000 dolari a împrumutului, cu scopul de

a se investi în lucrări cu caracter public și imediat productiv

în domeniul agriculturii naționale.

A arătat apoi scopul acestui Consiliu și programul său de lucru, sarcina ce o are de a coordona și armoniza activitatea diferitelor servicii din minister menținând totodată legătura cu agricultura practică în vederea măsurilor de luat pentru

intensificarea producției agricole naționale în general.

Dând lămuririle cerute de d. I. Cămărășescu, dr. Constantinescu, I. P. Mândru și Ionescu Brăial în privința întregirei Consiliului d. ministru I. Mihalache a mai arătat că nevoia acestui Consiliu a fost de mult simțită și că după avizul Consiliului Superior Legislativ el nu are decât un caracter administrativ și consultativ. Pentru moment a fixat numărul membrilor la 26 urmând ca ulterior să se completeze pe măsura necesităților cu un număr mai mare de membrii. Constituirea și funcționarea acestui Consiliu va fi mai târziu legiferată înțându-se seama și de experiența ce se va face între timp.

Trecându-se la ordinea de zi dl ministru Mihalache s'a referit la tranșa de 10,000.000 dolari,

circa un miliard cinci sute milioane lei destinație lucrărilor publice cu caracter productiv.

A citat ramurile de producție din domeniul agricol ce au nevoie de finanțare ca: Silvicultura propunând

o exploatare a pădurilor prin cooperație sau regie mixtă

deschideri de canaluri, etc., îmbunătățiri funciare privind în deosebi lucrările de scurtă durată și cu caracter imediat productiv. În rezumat dsa a citat îmbunătățirile ce ar urma să execute din tranșa de mai

sus, lăsând pe acelea ce pot fi soluționate prin capitalurile streine.

Dl C. Ofran ad-torul Casei Pădurilor a expus nevoile reclamate și în domeniul silvic. Dsa a propus în vestirea unui capital deosebit de disponibilitățile bugetare utilizat pentru lucrări cu caracter urgent în vederea sporirii randamentului forestier. A subliniat

**nevoia deschiderii drumurilor de exploatare în munții din părțile Moților**

în vederea amenajării masivelor păduri oase de prin acele părți. Asupra acestei chestiuni

au luat parte la discuție dnii Ministrul I. Mihalache care a arătat că în afară de munții Moților întreaga regiune forestieră din părțile Maramureșului suferă de aceleasi neajunsuri, C. Stoicescu, dr. Antipa și C. Sachelaride, hotărându-se că dl ad-tor al Casei Pădurilor să facă propunerile concrete dlui Ministru asupra celor discutate.

Dl Georgescu directorul Im bunătățirilor Funciare a făcut o expunere asupra punerii în valoare a terenurilor inundabile.

A arătat stadiul actual al lucrărilor întreprinse în această direcție și tot ce trebuie să se mai facă asupra drenajelor și irigațiilor.

## Intreprinderea D. & W. Korner transformată în societate anonimă

— Dela redacția noastră din Timișoara —

Am arătat deja că firma D. et W. Korner din Timișoara se transformă în societate pe acțiuni. Societatea s'a constituit cu capitaliștii: Dr. Al. Nobel, avocat; Desideriu Mátray, director de bancă; Hugo Nemes, director de bancă; Mihail Latter, fabricant de cărămizi; Mieșa Abraham, comerciant de piei crude; David și Wilhelm Korner.

Frații Korner au aprovisionat cu păr și lână din România firma Lindenheimer, care își are sediul în Frankfurt. În anul 1926, pe piața de păr a survenit o mare depresiune, încât

firma din Frankfurt a fost nevoie să-și desființeze secția de aprovisionare din România.

Frații Korner însă au rămas în România și împreună cu comerciantul de piei crude Mieșa Abraham și-au deschis un magazin de piei crude și o spălătorie de păr și lână, în Timișoara, finanțată de către unii bancheri, pe cari i-am indicat la început, că au devenit acționari și membri în consiliul de administrație la întreprinderea Korner.

Întreprinderea, în urma nouieranței

promite să-și continua desvoltarea mai intensiv, având la dispoziție capital mai mare, care îi dă posibilitatea să-și continue desvoltarea planuită.

## Husz erdélyi fűrészvállalat üzembeszüntetése fenyeget a nyolcórari munkaidő vitás kérdése miatt

### A marosvölgyi fűrészüzemeknél a munkások önhatalmulag bevezették a nyolcórari munkaidőt și kollektivszerződést követelnek

A nyolcórari munkaidőről szóló törvény végrehajtăsi ura sită, amely az ipari üzemekek nél mindenütt életbe lépteti a nyolcórari munkaidőt, a marosvölgyi fűrésztelepeken egy, még beláthatatlan következményű konfliktusnak volt előidézöje. A marosmenti fűrésztelepeken ugyanis éppugy, mint az ország többi faüzemeinél a munkabeosztás az egyes anyagfeldolgozó üzemeknél nem volt egységes. Amig az anyagtérén és rönkterén főleg az akkord-munka volt bevezetve, addig a fűrésztelepeken, illetőleg fűrészüzemben a munkaidő általánosságban napi 10–11 óra volt. Amikor március közepée a Monitorul Oficial közzölte a washingtoni nemzetközi egyezmény alapján életbeléptetett nyolcórari munkaidőről szóló törvény végrehajtăsi urasitását, a marosmenti fűrésztelepeken a munkások beszüntették a nyolcórán felüli munkát és köszölték a munkaadókkal, hogy

ragaszkodnak a nyolcórari munkaidő pontos betartásához.

A munkaadók a bejelentést nem vették tudomásul, hivatkoztak arra, hogy a végrehajtăsi urasitás 43-ik szakasza,

amely felsorolja mindazokat az iparvállalatokat és üzemekek, ahol a nyolcórari munkaidőt be kell tartani, nem tesz említést a fűrészüzemekről és így nyilvánvaló, hogy a fűrészüzemek azokhoz a szezonüzemekhez tartoznak, ahol a nyolcórari munkaidő betartása nem kötelező.

A munkaadók érvelésével szemben a munkások továbbra is megmaradtak álláspontjuk mellett és

követelték, hogy a hétközérekkel változatlanul fizílyósítás,

vagyis a munkaadók ugyanazokat a hétközérek fizessék napi nyolcórari munkaidő mellett, mint a napi 10–11 óras munkabeosztásnál. Az érdekeltek üzemekek a konfliktus eliminálására a munkaidő felügyelőséget kértek fel, aki Toplicára hívta össze a munkaadók és munkások megbizottai a nyolcórari munkaidő respektálásán kívül új munkabér-feltételek megállapítását is kértek.

Követelték, hogy a három évvel ezelőtt megszünt kollektiv szerződést a munkaadók kössék meg a munkásokkal.

A munkabér-feltételek során

szerepel egy harminc-ötven százalék munkabéremelés is. A bejelentés váratlanul érte a munkaadók megbizottait és ezért nem foglalhattak állást a kollektiv szerződés kérdésében, hanem aprilis 19-ére újabb értekezetre invitált meg a munkások megbizottait Marosvásárhelyre.

Ami a nyolcórari munkaidő kérdését illeti, a munkaadók a toplicai értekezleten bejelenteték, hogy ebben a kérdésben a végrehajtási urasitás 42. szakasza értelmében a miniszteriumtól kérlik ki a döntést. Ez a szakasz ugyanis kimondja, hogy a vitás esetekben a legfelsőbb munkaügyi tanács véleményezése alapján

**a munkaügyi miniszterium dönt a nyolcórari munkaidő kérdésében.**

A munkások a bejelentést nem vették tudomásul, ők már döntötték ebben a kérdésben akkor, amikor életbeléptették a nyolcórari munkaidőt.

Ugy a nyolcórari munkaidő, mint a kollektiv szerződés kérdezése tehát a marosvásárhelyi egyeztető tárgyaláson fog eldölni. Egyelőre, sajnos, nagyon kevés remény van az ellentétek áthalására, mert a munkások ragaszkodnak követelésükhez, a munkaadók pedig arra hivatkoznak, hogyha a nyolcórás munkaidőt az üzemeknek be kell vezetni, akkor a romániai favállalatok, amelyek ma is erős küzdelmet folytatnak különböző piacaik fentartásáért, hátrányos helyzetbe jutnak a jugoszláv és lengyel versenytársakkal szemben, amelyek 10, sőt 12 óras munkanapokkal dolgoznak, mivel ez a két állam a washingtoni egyezményt nem tette magáévá. Osszesen husz fűrészüzem és hat-ezerötszáz munkás konfliktusról van szó. A munkaügyi miniszterium döntése minden esetben nagyjelentőségű lesz, elsősorban azért, mivel a nyolcórari munkaidő kérdése nemcsak Erdélyben, hanem a regionális favállalatoknál is eldöntetlen kérdés.

**Az Electrica 40 százalékos egyezségi kvótát ajánlott fel hitelezőinek**

A fizetési nehézségekbe jutott kolozsvári Electrica cégnek a hitelezőkkel folytatott tárgyalásai eredménnyel kecsegtetnek. A cég negyven százalékos egyezségi kvótát ajánlott fel hitelezőinek, melyet a hitelezők nagyrésze el is fogadott. A megállapodás szerint a hitelezők vennék át a cég üzletét és raktárait s ők is árusítanák ki. Az üzlet átvételére nézve több kedvező ajánlat érkezett.

**Okl. mérnök**

sok évi üzemi és kereskedelmi praxissal

**vállalná jobb cégek képviseletét**

Erdély és Bánát, vagy a Regát részére. — Rentabilis üzembé személyes közreműködés mellett

**betársulna.**

Szives megkeresést „Lelkiismeretes mérnök” jellegére a kiadóba kér.

## Firma Frații Schlosser din Timișoara și-a lichidat pierderea din insolvență fabriciei Krausz

Societatea de comerț de piei crudă de Frații Schlosser din Timișoara și-a încheiat bilanțul pe anul 1928 cu

o pierdere de 2.548.106 lei, având un capital de 12 milioane. Firma a fost cointeresată la insolvență fabriciei de piele Frații Krausz din Timișoara,

cu 3½ milioane, din care pierderea cea mai mare parte figurează în bilanțul din 1928.

Intreprinderea astfel și-a lichidat în bilanț la pierderi pretensiunea, pe care o are la insolvența fabricii Frații Krausz din Timișoara.

## Firma Emerich Péterffy din Oradea și-a deschis un nou magazin

Dl. Emerich Péterffy — după cum publicase, ajungând în insolvență,

a reușit să încheie acord forțat cu creditorii săi

și astfel continuându-și activitatea în magazinul din str. Lată, a avut posibilitatea, ca să-și mai deschidă acum și

un magazin engrosist și detailist de piei

în str. Avram Iancu No. 11. Oradea-Mare.

Dl. Péterffy, în branșă este cunoscut, ca un om agil și isteț și a produs mare senzație în cureauile din Oradea cu noua întreprindere.

## A magyarországi telefonidják részletes tájékoztatója

### Megtörtént a telefonzónák beosztása

Az április elsejével Magyarország és România között megindult telefon-forgalom feltételeit mindaddig csak nagy általánosságban ismeri a közönség s ezért helyénvalónak látjuk ezeket postafónokségtől kapott beható információk alapján részletesen vázolni. A távbeszélő-forgalomra vonatkozó egyezmény Romániát 3, Magyarországot 2 zónára osztja, amelyekre nézve a dijszabás különbözött. A három romániai zóna a következő:

I. Temes-Torontál, Arad, Bihar, Szilág, Szatmár, Máramaros, Beszterce-Naszód, Sămos, Kolozs, Maros, Torda-Aranyos, Kisküküllő, Alsófehér, Hunyad, Szeben, Szörény;

Mehedinți și Gorj megyék.

II. Dolj, Brassó, Valcea, Fagaras, Nagyküküllő, Udvárhely, Csik, Piatra-Neamț, Campolung, Radauti, Storojinet, Cernauți, Hoțin, Dorohoi, Botoșani, Suceava, Bacau, Putna, Fălticeni, Romani, Iasi, Vaslui, Tutova, Tecuci, Hărnicsekk, Ramnicul-Sarat, Buzau, Prahova, Ilfov, Dambovița, Vlașca, Teleorman, Romanat, Arges, Olt și Muscel megyék.

III. Durostor, Caliacra, Constanța, Ialomița, Braila, Tulcea, Covorlui, Ismail, Cetatea-Alba, Cahul, Tighina, Fălcu, Lapusna, Orhei, Balti și Soroca megyék.

A magyarországi zónák ezek: I. Arad, Bereg, Békés, Bihar,

Csanád, Csongrád, Hajdu, Jász-Nagykun-Szolnok, Szabolcs, Szatmár, Torontál, Ugricsa, Ung és Zemplén vármegyék.

II. Abauj-torna, Bácsbodrog, Baranya, Borsod, Esztergom, Fejér, Gömör, Győr, Heves, Hont, Komárom, Moson, Nograd, Pest-Pilis-Solt-Kiskun, Pozsony, Somogy, Sopron, Tolna, Vas, Veszprém és Zala vármegeyék.

A rendes beszélgetések dijszabása háromperces egységen kent arany frankban egy arany frankot 35 lejjel számítva a következő:

**Az I. magyar és I. román zóna között 3·20; az I. magyar és a II. román zóna között 3·80; az I. magyar és a III. román zóna között 5·—. A II. magyar és I. román zóna között 3·60; a II. magyar és II. román zóna között 4·20; a II. magyar és III. román zóna között 5·40.**

Az este 7 órától reggel 8-ig tartó napközre nézve leszállított díjat állapítottak meg, amely csak három ötöde a rendesnek. A rendes beszélgetésen kívül van sürgős és vilámbeszélgetés, amelyeknek tarifája három, illetéleg tízszerese a rendes beszélgetés díjának. A Magyarországgal való beszélgetéseknek elsőbbségek van a belföldi magánbeszélgetésekkel szemben. A sorrend,

amelyben a telefon-személyzetnek kapcsolnia kell, mostantól fogva ez: állami beszélgetés Magyarországgal, villámbeszélgetés, sürgős beszélgetés Magyarországgal, belföldi állami beszélgetés, rendes beszélgetés Magyarországgal s végül a rendes belföldi beszélgetés. **Havi abonnoment is lehetséges minden napnak egy megállapított időpontjára**, még pedig reggel 8-tól este 7-ig a rendes dij háromszorosáért, este 7-től reggel 7-ig pedig a rendes tarifa feléért. Az abonnomentet a székelyhelyiatalok után a postavezérigazgatóságtól kell kérelmezni.

A Magyarországgal való telefon-forgalmat három romániai központ közvetíti és ellenőri: Temesvár, Nagyvárad és Kolozsvár. Temesvár Aradot, Lugost, Dévát, Craiovát és Bucureștit kapcsolja, Nagyvárad Szatmárt, Nagykárolyt, Máramarosszigetet, Nagybányát és Zilahot, Kolozsvár pedig Brasov, Fogarast, Nagyszebent, Gyulafehérvárt, Segesvárt, Székelyudvarhelyt, Dést és Marosvásárhelyt.

Azok számára, akiknek nincs telefonjuk, fennál az értesítés, azaz a készülékhez-hívás lehetősége s ennek díja a rendes beszélgetési egységár egyharmada.

## Megölcsültak a sár- és hócipők

### A temesvári „Palma“ Rt. leszállított árban szállít Wimpassing cipőket

A világhírű Vereinigte Gummiwarenfabrik Wimpassing, amelynek romániai vezérképviselte a „Palma“ Kautcsuk Rt. Timișoara cég kezében van, ezidén

**kiváló minőségű hó- és sárcipőt hozott a piacra legszebb kivitelben.**

A gyár alkalmazkodott a mai viszonyokhoz és

**árat lényegesen leszállította.**

A Wimpassing hó- és sárcipő

bevezetett márka, amely ugyár tekintetében mint minőséglégi is versenyképesnek bizonyult.

A temesvári „Palma“ Rt. mint a Wimpassing cég romániai képviselője

**leszállított árban folytatja a kitűnő minőségű hó- és sárcipők szállítását,**

hogy a közkedveltségnak örvendő gyártmányokkal mindenütt további tért hódithasson.

## A Brassói Népbank Részvénnytársaság

### Vagyón

Mérleg 1928. december 31-én

### Teher

Pénztárkészlet		Részvénnytőke		15,000,000
Készpénz és effektív idegen pénzek . . . . .	5,716,807 23	Tartalékok :		
Bankoknál . . . . .	8,627,516 22	Rendes tartalék . . . . .	5,200,000	
Váltók . . . . .		Kétes követelések tartaléka . . . . .	1,000,000	
Folyószámlák bankszerű fedezettel . . . . .		Nyudgijalap . . . . .	1,127,250	7,327,250
Adósok különféle fedezettel . . . . .		Betétek :		
Ertékpapirok (saját) . . . . .		Könyvecskékre . . . . .	130,731,004 71	
Ingratian		Folyószámlán . . . . .	21,437,567 80	152,168,572 51
Főintézet . . . . .	5,344,901	Fel nem vett osztalék . . . . .		384,207 75
Csikszereda . . . . .	1,200,000	Visszleszámlítás . . . . .		
Bölon . . . . .	133,843	Banca Natională Românie-nél . . . . .	5,000,000	
Leltár . . . . .	1,953,139 67	Más intézetnél . . . . .	7,843,509	12,843,509
10% leirás . . . . .	195,313 67	Átmeneti . . . . .		835,639
		Nyerés előhozat 1927-ről . . . . .	106,825 73	
		Tiszta nyereség 1928 évre . . . . .	4,364,874 81	
		Kétes követelések tartalékába helyezve . . . . .	4,471,700 54	
			700,000 1	3,771,700 54
				192,330,878 80

Brassó, 1928 december 31-én.

**Barthos Béla** s. k. vezérigazgató.

**Dr. Szele Béla** s. k. alelnök.

**Bajkó Barabás** s. k. ig. tag.

**Sárosy Lajos** s. k. ig. tag.

Könyvelésért:

**Dietrich Károly** s. k. autorizált főkönyvelő.

**Dr. Harmath Zoltán** s. k. ig. tag.

**Goldsinger Adolf** s. k. ig. tag.

**Szabó Béni** s. k. ig. tag.

Jelen Mérlegszámlát átvizsgálta és helyesnek találta:

**A felügyelőbizottság:**

**Luszti Marcell** s. k. f. ü. b. tag.

**Száva Pethő** s. k. f. ü. b. tag.

**Király Lajos** s. k. f. ü. b. tag.

# Racionálizmus és dumping

Irt: Diamant Izsó  
az „Industria Sármei” vezérigazgatója.

II.

A technika folytonos fejlődése, mely legfőképen az Egyesült Államokban, de az utóbbit években már a kontinensén is ereszte hatását, az e téren elérte eredményeket hihetetlen mértékben felfokozta és olyan területekre vitte át, melyeket a racionálizmus számára eddig hozzáérhetőnek nem tartottunk.

Mára már egészen természetesnek találjuk, hogy bizonyos cikkek, melyek a minden nap szükséglet tárgyát képezik, az eddiginél összehasonlíthatatlanul rövidebb idő alatt állítanak elő, — és már nem is nagyon csodálkozunk azon, ha a fonó- és szővőgépek, modern öntődeberendezések és az u. n. automata teljesítményeiről hallunk, melyek nemcsak a kézműipar teljesítményéhez, hanem a még csak 50 évvel ezelőtt is alkalmazott ipari eljárásokhoz viszonyítva, bámulatosak.

Míg p. o. ezelőtt 40—50 ével egy szakavatott munkás egy nap alatt 500—600 láncszemet tudott csak nehéz munka árán előállítani, addig ma a gépi munka révén egy munkás azt 8—10 perc alatt végzi el. Ha most még egy mult századbeli nyomai gépet egy legujabb tipusu rotációsgéppel hasonlítunk össze, akkor minden előmondottunk, amit összehasonlitásképen e tárgyról elmondhatunk.

Ford detroiti üzemeiben a készleten lévő összes nyersanyagnak, félterménynek és készterménynek átlagos értéke az üzem *csak* 14 napos forgalmának értékével egyenlő, ami nyilvánvalóan kamatban óriási megtakarítást jelent.

De még meglepőbb az az eredmény, melyet az angol állattenyészök értek el, akiket az amerikai fagyaszott-hus exportörök konkurrenciája arra készített, hogy a hiány-állatokat 3 év helyett 1½ év alatt neveljék fel és még ennek a husnak az u. n. „baby-beef”-nek a minőségét is feljavították, hogy a konkurrencia ellen kellőképen védekezzene; Kanadában megtanulták az árpának egy olyan fajtáját termeszteni, mely már 110 nap alatt érik, ami által a gabonatermelő terület határát észak felé tolta ki és ezáltal a termesztés fokozásának szinte mérhetetlen lehetőségeit teremtették meg.

Ezekben a példákban a racionálizálnak olyan ujszerű és távoli lehetőségeit látjuk, melyek már kívül esnek a technikai elkezeléseink eddigi szféráján.

A termelési költségek leszállítása tehát a racionálizálás fonti példái szerint főképpen a következő módokon érhető el:

a) a készáru előállításához szükségtel nyersanyag mennyiségek redukálása által;

b) idő, illetőleg kamat-megtakarítás által (a minőség egyidejű feljavítása mellett);

c) a termelésnek egy olyan mesyére, térré való áthelyezése által, mely eddig kihasz-

nálatlanul maradt, ez új téren nemcsak területi értelemben veendő, hanem a technika terenumaira is vonatkozik: a felfedezések helyét ma találmányok foglalják el;

d) a legszembetűnőbb és legköznapibb példája a racionálizálnak az, amikor új gépek és rendszerek révén emberi energiát takarítunk meg és így a termelt egységre eső béréket leszálíthatjuk. Már pedig ahol munkát spórolunk, ott munkást is spórolunk és ez az oka annak, hogy a racionálizmus még ma is támadásokban részesül, munkásokat feleslegessé tevő tendenciája miatt.

Németországban az utolsó 3 évben az ipari munkások száma 2—3 százalékkal csökkent, ezzel szemben a produkcio 7—8 százalékkal emelkedett. — Az Egyesült Államokban a produkcio emelkedését szintén 6—8 százalékkal állapították meg. A háború előtt a vasiparban általában a termelésnek 10, évenként 50 százalékos emelkedésével számoltak, — a váloságban Németországban még nagyobb volt ez az emelkedés, minthogy a konzum 1900—1927-ig ötszörösre emelkedett, mik a munkások száma ez idő alatt csak megkétszerződött. Ennek a racionálizálásra alapozott fejlődésnek sikerült a termények árait lenyomni, új elhelyezési lehetőségeket teremteni és ezáltal új munkaerőket beállítani. A német ipar által évenként felszivott új munkaerőtömegek száma a félmilliót éri el. Ehbez hasonlók a viszonyok Amerikában is.

„Az Egyesült Államok érbányában a munkások évi teljesítménye 1880-ban kb. 200 tonnáról, 1919-ben 1306 tonnára emelkedett; a rendelkezésükre álló mechanikai felszerelés nem egészen 1 lóerőről 8 lóerőre emelkedett. Az emberi teljesítmény a hatszorosára, a gépi a nyolcszorosára emelkedett. A munkabérek 23 vezető szerepet játszó iparvállalatnál 1914-től 1924-ig 163 százalékkal emelkedtek, mik az általános áremelkedés csak 63% volt.”

A racionálizmus és az emelkedő munkabérek ilyenformán az iparilag fejlődő országok szimpatikus jelenségeivel váltak. A háború előtti utolsó év óta a vasárok — 120—125%-ra az index — 145—150%-ra és a munkabérek 160%-ra emelkedtek és ma már általánosságban azzal számolnak, hogy a reál-bérek emelkedése 80 év alatt 100 százalékra rugott. Hogy azonban a munkások helyzete más szempontból is javult, azt legjobban bizonyítja az, hogy mik Ermanski szerint 1871-ben 38 ¼ év, addig 1885-ben 48 ¼ év volt.

Ha már most a bérek emelkedése ennyire konzervensen felmenő irányt mutat és a munkások helyzete is ilyen mértékben javult, uly ez nem tulajdonítható egyes-egyedül a munkásmozgalmak eredményének, amelyek elvégre szintén nem légiures térben mozognak, ha-

nem a kereslet és a kinálat törvényeinek vannak alávetve. Nyugodtan állíthatjuk tehát, hogy a folyton haladó racionálizálási processzus, hatalmas munkaerőket szabadít fel és azokat egy még sebesebb iramban növekvő kereslet tel-

jesen felszivja. Jellemző példa ezen növekvő fogyasztásra az, hogy a romániai drótipar ma két hét alatt több huzalt állít el, mint anno 1800 egész Németország és hogy a világ kereskedelme ezen idő alatt százszorosára emelkedett.

## Hat milliárd hítelt kapnak a mezőgazdák

300 millió font sterlinget ajánlott fel egy angol-francia konzorcium

A kormány hatmilliárd kölcsönt folyósít a mezőgazdáknak. A kormánynak egyik főgondját képezi a tavaszi mezőgazdasági kampány finanszírozása. A Banca Națională épen ezért elhatározta, hogy tárcajának 25 százalékát, vagyis mintegy hatmilliárd leit fordít a mezőgazdaság támogatására.

Ezenkívül tekintettel arra, hogy az állam által a belföldi szállítóknak fizetett adósságok nagyrésze, legalább 70 százaléka amugy is visszafolyik a Banca Naționalához, miután a szállítók váltóadósságaikat ebből az összegből rendezik, ezt a tekintélyes összeget is a mezőgazdaság támogatására szánja a Nemzeti Bank.

Egy angoi-francia konzorcium különben ajánlatot tett a kormányhoz, melyben közli, hogy egy Romániában felállítandó mezőgazdasági hitelintézet finanszírozásában hajlandó résztvenni. Ez ajánlat szerint a külföldi érdekeltség a romániai mezőgazdasági érdekeltségek támogatására alakuló hitelintézet részére 300 millió fontsterlinget hajlandó lejegyezni.

Kormánykörökben ez az ajánlat nagy optimizmust idézett fel. A kormánynak elhatározott szándéka ugyanis, hogy az ország mezőgazdasági nívójának emelése érdekében már a tavasszal nagyobb tevékenységebe kezd.

## Az Erdélyi Bankszindikátus elejtette az országos magyar bank ügyeit

### A Bankszindikátus igazgatósági ülése

Az Erdélyi Bankszindikátus igazgatósága kedden délután tartotta meg ülését Kolozsváron a Kolozsvári Takarékpénztár Rt. tanácsstermében. A gyűlésen Gyárfás Elemér dr. szenátor elnököt és azon a szindikátus igazgatósági tagjai majdnem teljes számban voltak jelen.

Az igazgatóság az ülésen elismérésével vette tudomásul, hogy az adótörvény 24-ik szakaszának hatályon kívül helyezése érdekében megindult akció eredménnyel kecsegét. Tudomásul vette továbbá a tanintézeteknél megejtett revíziók eredményét. E revízió a tanintézeteknél már nagy mértékben befjezést nyert s igen nagy mértékben elősegítette az intézetek helyzetének tisztázását és fokozta a közönség bizalmát.

Az ülésen Gyárfás Elemér elnök részletesen ismertette a stabilizációs törvényt s továbbá azt, hogy

a Banca Națională viszleszámítolási politikája kissé enyhült, amennyiben az 1927. évi 26 millió hitellel szemben a mult évben közel 90 millió leit folyósított a Szindikátus tagjainak.

Az ülés egyik legfontosabb tárgya az országos magyar bank kérdése volt. A Szindikátus vezetői megállapították, hogy azokat az altruista célokat, melyeket a kisemberek segítése céljából a közvélemény sürget kiüröl a hitelszövetkezetek szövetsége tudja megvalósítani a kötelékébe tartozó 400 szövetkezetet utján és ezért a Szövetség érdemli meg a legteljesebb erkölcsi és anyagi támogatást.

Megállapította a Szindikátus, hogy

a tervbevett nagy magyar bank létesítésének előírtételei ma még teljesen hiányoznak s mint hogy minden ilyen kísérletezés csak az erők szétforgácsolására vezetne, a Szindikátus igazgatósága a tervet levelte a napirendről.

Tudomásul vette azonban, hogy előkészítő munkálatok folynak egy Temesváron, esetleg Bukarestben felállítandó magyar pénzintézet létesítésére. E tervezetet elvileg helyesnek találta és az új intézetek létesítéséhez teljes támogatását helyezte ki látásba.

**Sumele depuse la Banca Comercială și de Credit din Târgul-Mureș, au trecut peste 20 milioane**

Banca Comercială și de Credit din Târgul-Mureș, după cum se poate constata și din bilanțul publicat, este foarte bine condusă, întreprinzând o politică bancară reală în anul trecut.

Institutul, care intră în al 59-lea an, fondate cu cinci milioane lei, și-a urcat fondul de rezervă la 2.385.933 lei, iar al pensiilor la 336.428 lei. Astfel capitalul propriu i-se cifrează la 8.022.361 lei. Depunerile anul trecut i-sau cifrát la 20.565.484 lei.

Banca anul trecut a realizat un profit net de 870.536 lei, care împreună cu reportul din anul precedent, se cifrează la 1.170.494 lei.

# A fűszer- és gyarmatáru-piacon meg-élenkült a forgalom és kedvező az inkasszó

Közvetlen a husvéti ünnepek után az üzlet normális mederbe terelődött, majd ezen a héten jelentékenyen megélenkült. Állítólag a kölcsön kedvező hatását már lehet érezni az inkasszóban. A piac különösen a tayazi cikkek iránt érdeklődik s a festék-, kence-, ecet-, ecetsav- és koesikezőciszlet erősen fellendült. Ezen a héten már kezdetét vette a pünkösdi üzlet s a piac ezért további jelenléken szilárdulásra lehet számítani. Megélenkült a kávéforgalom, ezzel szemben hüvelyekben gyengébb kereslet tapasztalható.

**Cukor:** (gyári árak) kristály 33.69, süveg és por 34.69, kocka 36.44, (nagykereskedői árak) kristály 34.50 (készpénz), süveg 36, kocka 37, (hitelre 50 banival drágább). A cukor ára tehát továbbra is változatlan. A Temesvári Hirlap a napokban ugyan elsőnek számolt be a most folyó cukoripari tárgyalásokról, melyek valószínüleg azt eredményezik, hogy jövő év januárjától a cukor árat 2 lejjel leszállítják, ennek azonban magától értetődőleg semmi hatása sincs a piacra. Meg kell jegyezni, hogy a cukor a kereskedő számára még ma is a legrosszabb cikk, amit esak kényeszerdetten ad el, hogy vevőit megtartsa.

**Kávé:** Rio 99—102, Santos 118—125, Salvador 140—150, Matagalpa 165—170, Maragogype Santos 160—170, nemes Maragogype 212—220. A Rio és Santos erősen szilárdul, anélkül azonban hogy nagy kereslet lenne bennük. A jobb kávék iránt jöval jelentékenyebb az érdeklődés, különösen nagy kereslet nyilvánult meg a Salvadorral és a Matagalpaval, valamint a Maragogypevel szemben.

**Rizs:** Belföldi Rangoon 18, kulföldi Rangoon 19—20, olasz Splendor 25.20, belföldi japán 21, Patua 26—27, Bleuros 28—30, Carolini 29. Kizárolag az olasz Splendorban érhető drágulás, melynek ára már Olaszországban 70—75 banival emelkedett a mult hét végén.

**Kakaó:** (nagykereskedői árak) City 105, Suchard 105—110, Vah Hutter 130—140, Wesaneu 110—120, fahéj 44—46.

**Csokoládé:** Suchard 140—148, Stollwerk (réz) 155—160.

**Hüvelyek:** Bab 27—27½ lej, (nagykereskedői ár) 29—30, (detaillista) 36—40. A hüvelyekben általában nagyon csökkent a forgalom, ami különöképpen a babra vonatkozik, mely cikkben 2—3 lejes oleszbodás állt elő. A borsó és a lencse jobb cikknek mutatkozik. Lencséből ezidőszerint az összes készletek kifogytak. Borsóból éppen annyi van raktáron, amennyi kitart a szézon végéig.

**Konzervfőzelék:** ½ kg.-os 15.50—16.50, 1 kg.-os 30—32 lej. A fogyasztás rendkívül erős és ezért egyes fajtában nagy hiány észlelhető.

**Tea:** Morning 115—130, esászárkeverék 300—320, Hornimann's 425—485, Ceylon 232 (nagykereskedői ár), Orange Pecco 210—215 lej.

**Szardinia:** norvég egy nyolcad 7.50 lej, egy hatod 26.50, Samaral 36, Lusitania 37, ringli 21, makrela 36—37 lej. — Hering 2700—2900 (nagykereskedői ár).

**Ételolaj:** Sasso 140—150, Verga 92—96, Pouget 150—160 lej.

**Délgyümölcs:** Füge 27.50—28 lej,

narancs (sárga) 800, vérnarancs 1100, citrom 900 lej.

**Gyertya:** II-a minőség 51—53 lej, kg.-ja. A II-a minőség a hatalmas versenyre való tekintettel lényegesen oleszbodott. Ez az áruhanás mintegy 10—12 százalékosnak felel meg. A szekunda minőségek közül különösen a Flora és Apollo jönnek figyelembe. A jobb minőségek árnájára nem változott. Stearin 72—73, Flora 81—83 lej.

**Kence és festék:** A husvét után az irányzat még szilárdabb lett. Prima lenolaj-kence nagykereskedői forgalomban 58—62 lej, kenderolajkence 48—54 lej. Jóformán esak a belföldi áru iránt van érdeklődés, Horganyfehér (einkweiss) 10 százalékos áremelkedés. Ára 41—43 lej.

**Kékkő:** Ára január közepétől kezdve az óriási kereslet következtében háromszorosan szennyezett változást. A drágítást mindenkor a kartell végezte. Január 12-ikén a 98 százalékos kékkő 10.000 kg.-ja 27.25 lej, 5000 kg. 27.50, 2500 kg. 27.75, ennél kisebb mennyiségben 28, kimérve 28.50 lej. Február 19-én 10.000 kg. 28.25, 5000 kg. 28.50, 2500 kg. 28.775, ennél kisebb mennyiség 29, kimérve 29.50 lej. Március 24-én 10.000 kg. 30 lej, 5000 kg. 30.50, 2500 kg. 30.75, ennél kisebb mennyiség 31, kimérve 31.50 lej.

**Különfélek:** Mogyoró 125—132, mazsola 68—72, szekfűbors 120—130, bors, egész 165—170, vanilia 1650—1850, makaroni kg-ja 33—35, Herzszalami 165—170 lej. A mazsola jelentékenyen oleszbabb lett. Három hétezér alatt kb. 14—16 lejjel esett az ára. A szekfűborsnál az emelkedés 20—30 lej.

## Nagyszabású tranzakció készül a Bánságban

### A Molinum bérbeadja szünetelő ipartelepeit

Az Ardealul Economic—Erdélyi Közgazdaság Arad bánsági szerkesztőségétől

A Bánság közgazdasági köreit élénken foglalkoztatja egy nagyszabású tranzakció, amely Temesvár térségére kárhoztatott több ipartelepének munkaalkalmat biztosít. A Temesvári Mümalomnak a katonai élelmézési raktárakban elhelyezett konzerv és dobozgyárból és egyéb üzeméről van szó, amelyek között jelenleg egyedül a kenyérsütőde működik.

A Mümalom ipartelepei egy év óta szünetelnek. Mint ismertes a Mümalom Rt. nehézségek közé jutott, amelyből részben ugy menekült, hogy a tulajdonképen Mümalomtérbe adta a Prohászka Fivéreknek, akik a részvénytársaságban 17 százalékos érdekeltséggel bírtak. Az ipartelepek azonban továbbra is a Molinum koncernhez tartozó Mümalom Rt. kezelésére maradtak és egy évvel ezelőtt kénytelenek voltak üzemüket beszüntetni. A Molinum bérleti keres az ipartelepekre. A bérleti összeg meglehetősen alacsony s így valószínűleg a szóban forgó ipartelepek rövidesen ismét megkezdik működésüket.

a adus pe piață soșoni și galosii excelenti cu prețuri foarte reduse.



## Firma Wimpassing și-a redus prețurile

„Palma“ S. A. desface în România galosii și soșonii Wimpassing cu prețuri reduse\*

— Dela redacția noastră din Timișoara —

Marea întreprindere Ve reinigte Gummiwarenfabrik Wimpassing, a cărei reprezentantă în România o are firma „Palma“ societate pentru comerțul cauciucurilor, Timișoara, anul acesta de asemenea

la modă și astfel fiecare fabricant le dă mare importanță,

convingându-se, că desvoltarea industriei cauciucului are mare rol

nu numai în privința articilor tehnici, ci și în privința incălcămintelor.

Firma „Palma“ din Timișoara, ca reprezentantă pentru România a produselor Wimpassing, va continua să desfacă soșonii și galosii firmei în România tot cu prețuri reduse, pentru a populariza și mai mult marca excelentă.

Galoșii și soșonii sunt foarte

# Construirea de locuințe ieftine

de: Dr. M. Farkas,  
directorul fabricii „Renner“ și președinte la U. G. I. R. din Cluj

II.

A dispus apoi înființarea unui fond de construcții, din care, societățile cooperative și particularii se poate obține împrumuturi amortizabile în curs de 10 ani de zile, cu dobânzi de 5%, până la concurența  $\frac{1}{3}$  din valoarea clădirilor.

Legea aceasta intocmită cu nobile intenții și cu mult simț economic, a rămas însă, în cea mai mare parte a ei neaplicată.

Asigurarea dreptului de liberă dispunere asupra clădirilor noui a deșteptat totuși interesul capitalului față de construcții, cari exclusiv sub influența acestei dispoziții, au luat un oarecare avânt, făcând posibilă incetarea aplicării practice a sistemului rechizițiilor și restrângerea la limite tot mai reduse a legilor asupra chirilor.

Legea pentru încurajarea construirii de locuințe din 28 Martie 1927 a abrogat în cea mai mare parte dispozițiile salutare ale legii din 1921, rămasă și așa neaplicate și a menținut în vigoare numai dispozițiile ei referitoare la obligațiunea de a construi a societăților și întreprinderilor industriale. În luna Mai a anului 1927 Ministerul muncii și invitat întreprinderile interesate ca până la finele anului 1927, să execute dispozițiile legii relative la obligațiunile lor.

In situația schimbată dela 1921, pe noi industriașii ne mai interesează numai acele dispoziții ale legii, cari se referă la construirea de locuințe, pe seama muncitorilor și funcționarilor proprii.

Problema locuințelor muncitorești, față de legea din 1921, nu soluționează nici legea cea nouă a construcțiilor, din contră ea conține în scopul rezolvării acestei probleme și atari dispoziții, cari sunt improprii de a fi aplicate și guvernul nici n'a incercat să le aplice.

Capitolul prim al legii din 1927 conține dispoziții generale, cari se referă la tot felul de construirii de locuințe și deci sunt valabile și pentru locuințele muncitorești.

La articolul doi dispune, că venitul tuturor clădirilor noui construite dela 23 Iulie 1921, sunt scutite de impozitul global. Dispune mai departe că aceste clădiri, pe timp de 10 ani mai sunt scutite de toate impozitele către Stat, județ și comună, iar pe timp de 5 ani, în continuare, vor beneficia de o scutire de 75% a acestor impozite și pe alți 5 ani de una numai de 50%.

Legea scoate aceste clădiri și de sub puterea dispozițiilor legii asupra chirilor și intinde dreptul de scutire și asura adauselor de clădiri. Mai mult chiar, în cazul când adausele de clădiri, ar dubla capacitatea locativă a vechei clădiri — întreagă clădirea va beneficia de scutirea prevăzută pentru clădirile noui construite.

Dreptul la scutire trebuie justificat printr-un certificat al Casei construcțiilor eliberat în baza avizului dat de către Consiliul construcțiilor din Ministerul Muncii.

Legea votată conține numai aceste înlesniri de ordin general. Proiectul original al legii mai prevedea însă și o reducere de transport de 50% și o totală scutire vamală pentru materialele de construcție.

Legea soluționează problema construirii de locuințe pentru muncitori într'un mod cu totul original.

Obligația pur și simplu toate întreprinderile industriale, comerciale și bancare, cari lucrează cu mai mult de 100 de salariați, să construiască din fondurile propriei locuințe pe seama acestora și a familiilor lor. Legea nu ține seama nici de situația materială a întreprinderii, nici de veniturile ei și nici de posibilitățile de a construi, ci crede a rezolvi problema cu o singură dispoziție laconică.

Este adevărat în acelaș timp, că legea nu conține nici-o dispoziție relativă la începerea, durata sau terminarea construcțiilor, precum nici relativ la numărul locuințelor, ce ar fi

de construit anual, sau la suma ce ar fi de întrebuințat în acest scop, și nu prevede nici sancțiuni, dacă cei vizăți nu și-ar indeplini obligațiunea de a construi. Prin urmare, această dispoziție a legii nu poate fi considerată decât ca o dorință fără sanctiuni.

In ce privește întreprinderile cari lucrează cu un număr de salariați de peste 50 însă sub 100, dispozițiile legii sunt mai ample. Pentru acestea prevede gruparea lor îp sindicate de construcție, pe județ și le obligă a vârsa sindicatului în scopul construirii de locuințe 5% din venitul lor net.

Sindicalele se pot grupa apoi în Uniuni și acestea pot forma chiar o centrală pe toată țara.

Sindicalele astfel înființate intocmesc statistică despre locuințele muncitorești necesare fiecărei întreprinderi din sindicat, care statistică urmează a se revizui tot la câte trei ani.

Din lipsă de material statistic, regretem a nu fi în situația de a cunoaște precis ce anume progrese a făcut în ultimii zece ani construirea de locuințe muncitorești în țara noastră.

## Intreprinderile, cari au construit locuințe pentru personalul lor

Întreprinderile miniere din Petroșani și Lupeni, au construit pe seama salariaților lor locuințe convenabile, numai din punctul de vedere al comodității, ci și din cel al esteticei. Minele din Petroșani în ultimii 4 ani, au construit 450 de clădiri, cu una mică locuințe muncitorești, stând din câte 1–2 camere de locuit și câte-o bucătărie. Această întreprindere are astăzi 1500 de clădiri cu locuințe pentru 4512 muncitori și 287 funcționari.

Au mai clădit și alte întreprinderi: fabricile de cherestea din Poeni și Călățele, Minele de cărbuni din Tic, Minele de

pirit din Aries, Fabrica de pielărie Frații Renner din Cluj, Fabrica Vulcan, Întreprinderea forestieră „Carpatica“, Fabrica de Ciment din Turda, Fabricile de cherestea din Lomăș și Valea mureșului, Fabrica de sticlă „Vitometan“, Fabrica de vase emailate „Westen“, Fabrica de celuloză din Zărnești pentru 400 muncitori, Fabrica de postav din Prejmar pentru 30 muncitori, Industria Sârmie S. A. din Câmpia Turzii pentru 62 muncitori căsătoriți și 60 necăsătoriți în valoare de 5 și jumătate milioane lei și diferențe societăți petroliifere.

(Va urma.)

## A Mezőgazdasági Bank magábaolvastotta a Zilahi Ipari és Gazdasági bankot

### Negyven millióra emeli alaptőkéjét a Mezőgazdasági Bank

A Mezőgazdasági Bank és Takarékpénztár a nemrég végrehajtott alaptőkeemelés után megkezdte fiókositási programjának végrehajtását. A tervbevett fiókhálózat kiépítésének további fejlesztéseként április elsejével beolvastotta a 37 éve óta fönálló Zilahi Ipari és Gazdasági Bank részvénytársaságot. A Mezőgazdasági Bank ezen új fiókja folytatása annak

a nagysabású tervnek, melyet az igazgatóság már évekkel ezelőtt megkezdett. Az intézet a közeljövőben tovább építeni szándékszik hálózatát a Szamos völgyében s ezzel kapcsolatban alaptőkéjét is föl fogja emelni.

A Mezőgazdasági Bank szolid működésével eljutott ahhoz a ponthoz, hogy az intézetet a megnagyobbodott alaptőkének megfelelően olyan mértékben

építse ki, mely a vállalat kereskedelmi összeköttetéseit kiszéleseti.

A zilahi fiókintézet működése élé a legnagyobb várakozással tekintenek a Szamos völgyében, mert remélük, hogy a tranzakció folytán a pénzben szükkölködő Szamosvölgye tőkéhez fog jujni s ily a Szamosvölgyének eddig háttérbe szorult faipara a kitermeléshez szükséges hitelszerzéshez elsőrangú forrást nyert.

A zilahi fiókintézetnek vezetősége a következőkép alakult: Elnök Dr. Pop György szenátor, tagjai: dr. Fuchs Guidó körházi főorvos, Jakabffy Izsák birtokos, Kádár Géza református esperes, Róth Ernő bőrkereskedő, dr. Szabó Sándor ügyvéd és dr. Ruszka Ignác orvos lettek. Az ügyvezető igazgatói tisztelet Zilahi István látja el, kinek neve nem ismeretlen pénzintézet körökben, aki hoszszabb ideig teljesített szolgálatot hasonló minőségen ezen pénzintézetnél.

### A Brassói Népbank Rt. 60 millió lejre emeli fel alaptőkéjét

A Brassói Népbank Rt. április 14-én, vasárnap tartja meg ez évi közgyűlését. A kibocsájtott mérleg adatai azt bizonyítják, hogy ez a tőkeerős pénzintézet az elmúlt évben is fokozatos és erőteljes fejlődésen ment keresztül. Az intézet, mely az utóbbi időben többizben sikeresen emelt tőkét, ez évben

ujra részvények kibocsátását vette tervbé, alaptőkéjének 60 millió lejre leendő felemelése céljából, mivel a régi 15 millió lejes alaptőke a létesített négy fiókintézet megnövekedett igényeit már nem tudja kielőgíteni.

Különben a közgyűlési meghívóból kitüntöleg a pénzintézet három jóhirnevű vidéki pénzintézettel folytatott eredményes fuziós tárgyalásokat.

A megjelent mérleg szerint az összes üzletágakban egyformán szép haladás tapasztalható. Különösen feltünő betétállományának 152 millió lejre történt gyarapodása, ami fényesen igazolja a bizalmat és lehetővé tette, hogy az intézet hitelek igénybevétele nélkül saját erejéből prosperálhasson.

Az évi össziforgalom 3 milliárd lejt tett ki, a kitüntetett tiszta nyereség pedig 4.471,000 lejt ért el.

Az intézet vezetősége élén Martos Béla vezérigazgatóval nagy körültekintéssel törekészik a céltudatos és jól megfontolt tőkeöszponzitás keretében, melynek Brassó és a szomszédos vámegyék hitelviszonyaira feltétlen kedvező hatásu lesz.

Olvassa a

„Lemnul“-t

**Értesítés.** Értesitem a mélyen tisztelet vevőszövönséget, hogy az összes tavasz ujdonságaim, különösen kiemelve a

**Burberry Gabardin Trench-Coat-ök**  
**kész Homespuns sport-öltönyök**  
és mérlekosztályom legujabb angol szövetei  
nagy választékban megérkeztek.

**NEUMANN M.**  
férfi- és fiu ruhaáruháza, Cluj, P. Unirii (Fötér) 14.

# Adunarea generală a Casei Generale de Economii S. A. din Sibiu

## Fuziunea cu instituțiile financiare Banca pentru Industrie și Comerț s. a. din Reghin și „Carpathia” din Cluj

În 5. Aprilie a. c. a avut loc adunarea generală ordinară a Casei generale de economii s. a. din Sibiu, cel mai puternic institut finanțier săesc din Ardeal. Adunarea generală a fost prezidată de d. deputat Dr. Hans Otto Roth, care în discursul său de deschidere al adunării generale evidentează activitatea deosebită a acestei mari instituții finanțiere. În discursul său

d. Dr. Hans Otto Roth subliniază activitatea frumoasă a lui director general Dr. Bergleiter, care în acest an jubilează zece ani de când stă în fruntea acestei instituții,

pe care îl conduce cu atâtă înțelepciune și pricere.

În raportul direcției dl dr. August Gmeiner, directorul acestui institut arată activitatea și rezultatele anului trecut, la care au contribuit nu numai institutul central dar și celelalte instituții fuzionate cu Cassa Generală de Economii S. A. în decursul celor doi ani din urmă.

Rezultatele frumoase impreună cu bilanțul băncii l'am pu-

blicat și noi în numărul trecut al ziarului nostru.

Adunarea generală votează și declară fuziunea acceptată Casei Generale de Economii din Sibiu cu instituțiile financiare Banca pentru Industrie și Comerț S. A. din Reghin și a Carpathia din Cluj.

Cu această fuziune puternicul institut finanțier își largeste activitatea și în regimul Valea Mureșului.

Adunarea generală procedând la alegerea noului Consiliu de Administrație și Comitetul de Censori a ales în consiliu următori membri: Max Tschurl, Emil Eitel, Friedrich Müller, Richard Rieger și Iosif Jikeli, iar în comitetul de supraveghere au fost aleși dnii: Iuliu Baumann, Iuliu Fronius, Dr. Hermann Jekeli, Ernest Lüdke, Dr. Victor Nesch, Mihail Ongyert și Robert Phleps.

Excelentul rezultat, pe care l-a înregistrat institutul, se datorează pricerei lui director general Dr. Bergleiter, care ajună de dl. director Dr. Aug. Gmeiner, a condus institutul, cu multă pricere clubzială.

## A kolozsvári Kishitelbank és Takarékpénztás egy évi üzleti mérlege

A kolozsvári Kishitelbank és Takarékpénztár, amely két évvel ezelőtt alakult meg, e hó 19-én tartja meg közgyűlését.

Az ez alkalomból közzétett mérleg az altruista alapokon nyugvó hitelintézet örvendetes megerősödését dokumentálja.

Tavaly az intézet 1758 kölcsönt folyósított, 20.939.034 lej összegben, minek következtében a váltótárca 7.373.141 leje emelkedett. A kihitelezési kamatlábnak progresszív alapra való leszállítását már a mult évben megkezdették. A kamatszázaletket 11%-ról 10-re, 13-ról 12-re, 15-ról 13-ra, és 16-ról 14-re szállították le az egyes kihelyezések szerint. A betétek tavalyi állapothoz képest nagy fejlőést mutatnak, ellenére annak, hogy más tőkeforrásokra való tekintettel ezt az üzletágat az intézet nem favorizálta.

Az intézet a vidéken exporturákat fog beállitani, hogy a

kolozsvári körzetben kívül álló sziszid kisemberek hitelsükséget kielítse, sőt értesülésünk szerint tervbe vették a hitelnyújtásnak minden felekezetű kisiparosra való kiterjesztést is. Érdekes, hogy a peresített követelések átvizsgálása után 3559 kölcsönből csak három olyan térel volt, 13.900 lej összegben, melynek százszázalékos behajtása esetleg vitás volna. Az alaptőke-emelési munkálatok tervszerűen haladnak előre, amennyiben a végrehajtásá alakult szindikátus az elmúlt évben 525.885 lej összeget fizetett be.

A mérleg tanusága szerint a mult évben a nyereség 87.515 lejt tett ki. Ebből három százalékos osztalékra 15.000 lejt adnak ki, a tartalékalap gyarapítására 60.000 lejt fordítanak, mik a fennmaradó 12.515 lejt a jövő évi nyereségszámlára visznek át.

## Banca Generală Maghiară esuată

### Sindicatul băncilor ardelene contra inființării novei instituții

Ziarul „Ardealul Economic“ a arătat la timp, inițiativa luată de unii fruntași ai partidului maghiar, în adunările din foamă, de a se inființa

o bancă generală a ungurilor din România,

care să ia sub tutela ei toate

întreprinderile finanțare existente.

După multe și lungi chibzueli însă, factorii economici și finanțieri ai partidului maghiar, cari sunt în fruntea sindicatului băncilor maghiare ardelene au reușit să convingă pe toți fruntașii partidului, că

o astfel de bancă, nu ar da rezultatele așteptate,

și că ceea ce se aștepta de pe urma inființării acestei bănci, se poate tot atât de ușor realiza prin instituțiile bancare existente.

Fruntașii sindicatului bancar maghiar au sfătuit partidul, ca să dea mai mare importanță miscării cooperătoare.

Pe urma căreia se pot obține

\*\*\*\*\*

## A Nagyszebeni Általános Takarékpénztár közgyűlése

### A közgyűlés kimondotta a Szászrégeni Ipari és Kereskedelmi Bank Rt. és a kolozsvári „Carpathia“ pénzintézetekkel való fuziót — Dr. Hans Bergleiter vezérigazgató tiz éves jubileuma

A nyolcvanadik üzletévébe lépő Nagyszebeni Általános Takarékpénztár r. t. Dr. Hans Otto Roth képviselő elnöklete alatt e hó 5-én tartotta meg ezidei rendes évi közgyűlését.

A közgyűlés elő az igazgatóság beszámolóját Dr. August Gmeiner igazgató terjeszti elő, amelyet a közgyűlés elfogad.

A beszámolóban bejelenti a pénzintézetek a Szászrégeni Ipari és Kereskedelmi Bank Rt. és a cluji „Carpathia“ pénzintézetekkel való fuzióját, amelyhez a közgyűlés hozzájárul.

Dr. Hans Otto Roth elnök megnyitó beszédében elsősorban az intézet élén álló dr. Bergleiter vezérigazgató kiváló érdemeire mutat reá, aki az idén tölti be az intézet élén való működésének 10 éves évfordulóját. — A közgyűlés Bergleiter vezérigazgatót tiz éves jubilálása alkalmából igen meleg ünneplésben részesítette,

A közgyűlés alkalmával közzétett mérleg tanusága szerint ez a szolid és rendkívül kiter-

cu mult mai multe rezultate pe întărîm economic, decât prin banca proiectată.

Fruntașii partidului maghiar, par a se fi lăsat convinși de argumentele ce li s-au adus, cu toate că

preparativele pentru inființarea băncii proiectate sunt încă în curs,

atât la București cât și la Timișoara, care a fost desemnată ca sediu al noului institut bancar.

### Reglementarea fabricării și vânzării băuturilor spirtoase

#### Instituirea comisiei de studii

Pentru studierea lucrărilor preliminare în vederea întocmirei unui proiect de lege pentru regimul băuturilor spirtoase s'a constituit o comisie formată din următorii membri:

Dr. Al. Zaharia profesor universitar. Dr. St. Laday din partea Consiliului Legislativ. Dr. Theodor Fischer deputat. M. Iosifache, I. Theodoreescu și St. Ardeleanu din partea Ministerului de Domenii. Cezar Popescu din partea Ministerului de Industrie și Comerț. Dr. St. Caragea din partea Ministerului Sănătății. Th. Marinescu din partea Ministerului de Interne. C. R. Mircea din partea Camerei de Comerț din București. L. Dragomir din partea Sind. Viticole. M. Dr. G. Gheorghian, I. Marcovici și Dr. I. Popa din partea Sind Spirtoului. Dr. Radu Grigorcea ca reprezentant al fabricelor din Bucovina. M. Paraschivescu avocat, fost director general în Ministerul de Finanțe. St. Stanescu secretar general al Ministerului de Finanțe. St. Bogdanescu subdirector gene-

nanțe. Roman Ionescu subdirector, ral din partea Ministerului de Finanțe secretar al comisiei.

In comisie, după cum constatăm, au fost numiți și dnii Dr. St. Laday, cunoscut eminent jurist și fost avocat în Cluj, care a contribuit în mare măsură la codificarea legilor în timpul Consiliului Dirigent.

Numirea dlui C. R. Mircea, senator, din partea Camerei de Industrie și Comerț de asemenea a fost bine nimerită, dsa fiind totodată și director general la UGIR și ca atare având legături cu fabricanții.

Sindicatul Spirtoului fiind de asemenea reprezentat prin trei membri excelenți în comisie, desigur va reuși de asemenea să contribue la alcătuirea unui proiect bine chibzuit, care să scoată industria spirtoului din actualul impas, având în vedere atât interesele fiscului, cât și ale consumatorilor, fabricelor și depozitelor vizate.

Olvassa a

Lemnul-1

# Discuțiile în jurul tarifului vamal

de Iacob Peptea,  
secretar general la U. G. I. R. Cluj

V.

Ce pugube ar fi trebuit, să suportăm, dacă n-am fi avut o producție industrială atât de viguroasă și-ar fi trebuit să importăm și mai mult?

Singura politică economică sănătoasă pentru noi nu poate fi deci altă, decât aceea de a căuta să păstrăm mai înainte de toate gradul de industrializare la care am ajuns deja și pe urmă a stimula producția industrială actuală spre o dezvoltare cât mai infloritoare, făcând importul — după puțință — cu totul superfluu, ori contrabalansându-l cu un export de produse industriale cât mai mare. Ori, mijlocul prin care putem ajunge la acest rezultat dorit de toată țara este — pe de-o parte — sprijinul ce trebuie acordat de către consumatorii indigeni produselor indigene și pe de altă — protecția vamală împotriva concurenței străine iloiale.

Numai în aceste condiții vom fi în stare a face față — stimulând bine înțeleas la maximul de capacitate și exportul de produse agricole — indatoririlor grele ce am luat asupra noastră prin imprumuturile deja contractate și cele ce vom mai contracta în străinătate.

Din cele aproape  $6\frac{1}{2}$  miliarde lei datorie publică plătită în anul 1929 (vezi bugetul pe anul 1929), cel puțin 5 miliarde lei va trebui să le plătim străinătății. Cu ce le vom plăti, dacă nu vom fiinde către o balanță excedentară a comerțului nostru exterior cel puțin până la concurența acestei sume. Ori, asemenea excedente nu vom putea atinge decât incurajând atât producția industrială cât și cea agricolă, să facă toate sforșările de cari sunt în stare pentru a reduce importul și a spori exportul produselor indigene.

Mai au apoi astfel de obligații de plată și întreprinderile particulare. Si mai trebuie să ne gândim și noi la o acumulare de capital indigen, cât de modestă, pentru a ieși — după puțință — cât mai curând din situația de tributari ai capitalului extern.

Toate aceste considerații de politică economică reală, pledează pe lângă o protecție vamală cât mai eficace a producției indigene și împotriva acestora, cari aparțin interesele producției agricole, găsesc de cuvintă a atacă protecția vamală a producției industriale, invocând mai cu seamă caracterul de stat agricol al ţării noastre și prețurile mondiale ale produselor industriale. Nu vreau să fină, însă, seamă de condițiunile mai grele în cari industria indigenă este nevoie a produce și nici de faptul, că industria indigenă este la rândul ei — și cea mai mare consumatoare a plusurilor produselor agricole.

VI.

Chestia tarifului vamal mai are însă și alte două laturi tot atât de importante ca și latura financiară de care am făcut mențiune mai sus.

Si anume una fiscală și altă socială.

Din cele 1/5 miliarde lei, cât reprezintă valoarea producției industriale, bunăoară, o sumă imprecizabilă — probabil însă foarte importantă — sub diferențe titluri și în mâna a diferenți contribuabili constituie

1. Din impozitul mobiliar și cota lui adițională de	1.020.000.000 lei	$\frac{2}{5} = 408.000.000$ L.
2. Din impozitul comercial și industrial de . . .	1.400.000.000 ,	$\frac{1}{2} = 700.000.000$ ,
3. Din impozitul pe salarii (212.000 angajați) de .	1.700.000.000 ,	$\frac{1}{3} = 566.000.000$ ,
4. Din impozitul profesional (meseriași) de . . .	250.000.000 ,	$\frac{1}{2} = 125.000.000$ ,
5. Din impozitul global de .	1.100.000.000 ,	$\frac{1}{2} = 550.000.000$ ,
5. Din amenzi și rămășițe de . . . . .	272.000.000 ,	$\frac{1}{4} = 68.000.000$ ,
Din totalul impozitelor directe de . . . . .	7.862.000.000 lei	2.417.000.000 L,

(Va urma).

## Legile vamale se unifică

Anteproiectul modificării legii vamilor pe lângă unificarea legilor, prevede și simplificarea formalităților

### Coletele postale vor fi vămuite și la domiciliu

### Amenzile reduse, se vor putea transforma și în pedeapsă cu închisoarea

— Dela redacția noastră din București —

Ziarul „Ardealul Economic” a anunțat, că guvernul căutând să modifice legea vamală, intenționează să unifice toate legile vamale, reglementând și funcționarea oficiilor vamale.

In sensul luerărilor de până acumă intregul sistem de vănuire la frontieră va fi modificat, pentru ca pasagerii să nu mai fie nevoiți să piardă ore întregi în așteptare.

Se vor face vămi comune cu țările limitrofe așa că formalitatea va fi făcută o singură dată și nu de două ori ea până azi. Personalul vamal de frontieră va fi selecționat.

O altă inovație vor fi creditele vamale pentru industriași.

Constatându-se că unele mărfuri — deși lucrate în țară — au nevoie de o perfectare ce nu se poate face decât în străinătate — noua lege va permite exportul acestor mărfuri fără plata taxelor vamale.

bază impozabilă pe seama Statului și a celorlalte administrații publice; cătă vreme din cele 126 miliarde lei cătă reprezintă valoarea produselor agricole mai bine de jumătate se consumă de către însuși producătorii lor, fără a mai constitui vre-o bază impozabilă.

Stânjenirea producției industriale, deci, care în toate fazele ei este producătoare de venit și pentru așezămintele publice — ar însemna și reducerea veniturilor acestora, deci — în ultima analiză — o stânjenire a funcționării normale a aparatului administrativ al Statului însuși.

Din veniturile bugetare prevăzute pe anul 1929, cu aproximativă, putem indica următoarele sume ca fiind de proveniență din angrenajul activității în legătură cu producția industrială:

de două ori taxele vamale ca ameidi pentru contrabanda făcută prin vamă, de patru ori taxele pentru contrabanda prin alte locuri decât punctele vamale. La greșelile de declarare la vamă amendă va fi odată taxele pentru greșelile de greutate, de două ori pentru greșeli de articole vamale. În afară de aceste amenzi, taxele vamale vor trebui plătite integral.

Toate amenzile vamale vor putea fi transformate în închisoare.

Procesele verbale de contrabandă trebuie aprobate de minister. În general toate formalitățile vamale vor fi simplificate. De exemplu

coletele postale vor putea fi vămuite la domiciliu, economisindu-se prin aceasta, vreme și bani. Chiar funcționarul vamal va putea face declaratia de import și nu va mai fi nevoie de declarant pentru aceste colete.

### Congresul comercianților din Ardeal are loc în 21 l. c.

Congresul comercianților din Ardeal, anunțat pentru a 2-a zi de Paști, a fost amânat, din lipsa de timp suficient pentru o temeinică organizare și s-a hotărât definitiv ca acest congres să se țină Dum. 21 Aprilie la ora 10 dim., în sala festivă a Primăriei.

Asociația negustorilor din Satu-Mare a invitat la acest congres pe prefectul județului, d. dr. Andrei Doboș, pe parlamentarii județului, precum și pe consilierii comunali în frunte cu primarul.

Programul desbaterilor acestui congres cuprinde următoarele probleme interesante cu raportorii lor:

Richard Kun (Timișoara), președintele Asociației, Satu-Mare: Revendicările de ordin general ale comercianților.

Deputatul dr. Arpad Paal (Cluj): o Plitica și întărirea comerțului.

Marcel Facher (Satu-Mare): Stabilizarea, creditul, vama și politica transporturilor.

Dr. I. Fried (Oradea), secretarul general al Asociației negustorilor: Statul și comuna față de interesele comerțului.

Dr. Andrei Tanoda, (Satu-Mare): Procesele de faliment.

Alfred Palmher (Brașov): Jus-ta reprezentare a intereselor negustorilor.

Dr. Ernst Lany (adv. Satu-Mare): Problemele sociale ale Asociației comercianților.

Dr. Iosif Fischer (Satu-Mare): Interesele micilor negustori.

S'au anunțat până acum să participe la acest congres, negustorii din Sighetul-Marmăiei, Carei-Mari, Baia-Mare, Oradea, Zalău, Valea lui Mihai, etc.

**BEREA URSUS** este excelentă  
sör a legjobb

A legjobb cipőkrém

a  
GLADYS

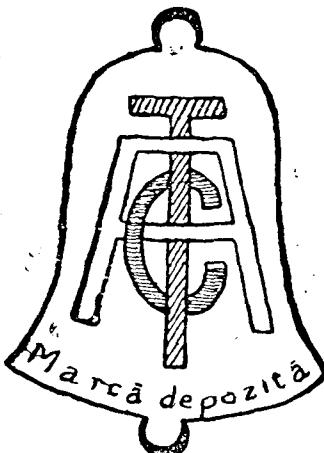
FONDAT IN ANUL 1812

J. SI C. KIMMEL S. P. A.  
TIMISOARA

Instalație proprie pentru fabricarea:  
TUICĂ, SLIVOVITZ ȘI COGNAC

Fabrică de licheruri  
Fabrică de butoaie

Mare deposit de vinuri și țuică en gros!



Cu această marcă este prevăzut fiecare obiect de argint și lux să  
fie fabricat în fabrică

,,TACÂMUL“ din CLUJ.

\*\*\*\*\*  
Fineță de 800!

Producătorii se pot procura în prăvălie de bijuterii mai bune. Numai pentru revânzători.  
,,Tacâmul“ fabrică de argintări, Cluj,  
Str. N. Iorga No. 11/A. — Telefon: 4-82.  
Adresa telegrafică: „Tacâmul“

Többszörcsavart (hatsarkos)  
horganyozott sodronykerítés-  
fonatok, mindenféle sodrony-  
szövetek, horganyozott tüs-  
késhuzal, vas- és rézbutorok,  
sodronyágabételek a legelő-  
nyösebb árakban beszerez-  
hetők:

Pásztori & Hoffmann

Brașov,  
sodronyáru, vas- és rézbutor-  
gyárában.

Gyár: Hátulsó-ucca 66. Tele-  
fon: 481. Mintaraktár: Kórház-  
ucca 32. Telefon: 428.

Cititji

,,Lemnul“

Ardealul Economic  
Erdélyi Közgazdaság

hirdetési árai:

Cimlapon cm<sup>2</sup>-ként Lei 20.—  
Szöveg között cm<sup>2</sup>-

ként — — Lei 15.—

Többi hirdetési ol-

dalon — — Lei 10.—

Egy garmond sor Lei 80.—

,,CARMEN“

FABRICA DE GHETE SOCIETATE ANONIMĂ  
ORADEA

Ajánljia női luxus, trotteur és gyermekcipő gyártmányait

Adresa telegrafică „CARMENSHOE“

Prima Fabrică de Electricitate Română S. A.

Első Romániai Elektromosgyár Rt.

Cluj-Kolezsvár, III., Strada Călugărițelor No. 1.  
(Apáca-utca, Erzsébet-fürdő.)

Saját gyártmányú szerelési és  
magasfeszültségű anlagok. Mü-

szerek: Hartmann & Braun.

Szénkefék: Sächsische Dina-  
mobürstenfabrik. Motorok!

Bayerische Motorenwerke

Adr. Telegr.: RELAIS. - Sürgönycím: RELAIS

Kolozsvári Takarékpénzt.  
és Hitelbank Részvénytárs.

Cluj, Piata Unirii (Mátyás király-tér) 7.

Fiókjai: Dés, Dicsőszentmárton, Gyulafehérvár  
Marosvásárhely és Nagyváradon. —

Saját tőkéi 85 millió lei

Minden bankügy-  
letet legalo-  
nyosabban  
végez.

Affiliált intézetek:  
Torda-Aranys Vármegyei  
Takarékpénzürt Torda  
Alsófehérvármegyei Gez-  
dasági Bank és Takarékp-  
énzürt Nagyenyed Udvahelyen  
megyei Takarékpénzürt  
Székelyudvarhelyen és  
Szekszárdon, Szászré-  
genvidéki Takarék és Hitel-  
vári Szászrégenben és Nép-  
Bank Rt. Bhunyadon Szamosui-  
vári Hitelbank Rt. Zsinoujvári.

Áruraktárai  
a vasút  
mellett

Engedélyezett  
devizahely.

Betéteket  
elfogad

,,Ardealul Economic—Erdélyi Közgazdaság“

Organ al Industriei, Comerțului și Finanței din Ardeal și Banat. — Erdély és Bánát ipari, kereskedelmi és pénzügyi szaklapja

Redacția și Administrația: — Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Cluj, Strada Minerva No. 7. — Telefon: 4-44.

Director și răspunzător:  
Igazgató és felelős szerk.: } TRAIAN CHIRILĂ

Abonamente — Előfizetési árak:

fară pe un an... Pentru particulari, comercianți și industriali 1200 lei  
Pentru bănci și instituții financiare 2000 lei  
Magánosoknak, kereskedők és gyárosoknak 1200 lei  
Bankoknak és pénzintézeteknek 2000 lei  
Bellföldön egész évre Pentru străinătate 1500 lei  
Külföldre ...

Jumătate an 600 lei  
1200 lei  
Félevre 600 lei  
1200 lei

Pagina 1. a. cm<sup>2</sup> ..... 20 lei  
Cimlapon 1. oldalon cm<sup>2</sup>-ként ..... 15 lei  
In text ..... 80 lei  
Szövegadalon .....  
Un sir garmond .....  
Egy garmond sor .....

## Industria Textilă Arădană Soc. A.

Telefon: 7-58.



Cea mai mare fabrică  
de Textile din Ardeal  
Erdély legnagyobb  
textilgyára Arad.



Telefon: 7-58.

## Aradi Textilgyár Részvénnytársaság

## Fogalom

a közönség körében az a tisztság rend és  
előzékeny kiszolgálás, melyet

## 20% engedmény

adása mellett nyújtunk ezen lap előfizetőinek.

## Legolcsóbban

nálunk étkezhet, mert olcsó árainkból külön  
kedvezményképpen (P 1'50-es menüt kivéve)

10 %

engedményt adunk.

## Semmi

költsége sem az érkozéskor, sem az elutazáskor,  
mert szemben vagyunk a **Keleti Pályaudvarral**.  
Magyaros vendégszeretettel várjuk családi szállo-  
dánkban.

## Grand Hotel PARK Nagyszálloda

BUDAPEST, VIII., Baross-tér 10. szám,

Aki minőségre is sulyt  
helyez

DREHER-  
HAGGENMACHER

sört követel!

CASA  
NOASTRĂSOCIETATE ANONIMA PENTRU BANCA,  
COMERT SI INDUSTRIE

**Capital și rezerve  
Lei 70,000.000**

## Sediul Social : Satu-Mare.

## Sucursale :

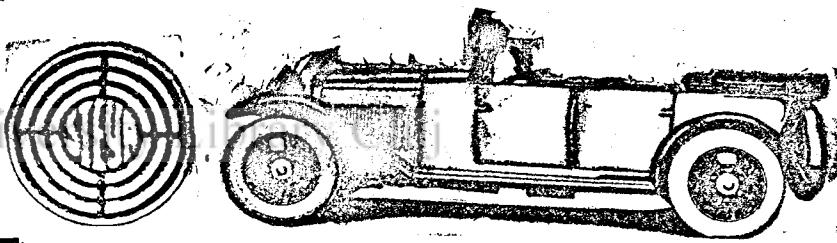
BAIA-MARE, CAREI, SIGHET și VALEA LUI  
MIHAI.

## Afiliații :

„UNIO”, Fabrica de vagoane S. A. SATU-MARE.  
Soc. Anon. Pentru Importul de Fierărie, Satu-Mare

Minden versenyen vezet, tartósságban utolérhetetlen a

## XII. typusu



## STEYR-autó !

Tekintse meg és kérjen árajánlatot  
a vezérképviselettől!

Igen előnyös fizetési feltételek!

## INDUSTRIA

KERESKEDELMI ÉS IPIARI R. T.

TIMIȘOARA, Str. I. C. Bratianu 3. Telefon 9-14,

## Rezőgazdasági Bank

## és Takarékpénztár Rt.

Cluj-Kolozsvár, Piața Unirii No. 9.  
Fiókintézet: Dej-Dés, Jibou-Zsibó, Beclan-Bethlen

Saját tőkéi **36** millió lej

Minden bankügyletet legalább ösebben végez. — Engedélyezett devizahely. — Atutalás a bel- és külföld bármely piacára.